

XEROX®



SERVER &
CONTROLLER
SOLUTIONS

Guide de démarrage rapide



A propos de la documentation

Ce manuel fait partie d'un ensemble de documentations Xerox EX7750 englobant les manuels utilisateur et administrateur système suivants. La plupart de ces ouvrages sont disponibles au format Acrobat PDF (*Portable Document Format*) sur le CD Documentation Utilisateur.

- Le *Guide de démarrage rapide* résume les étapes nécessaires à la configuration du Xerox EX7750 et de l'impression. Il explique également comment accéder aux fichiers Adobe Acrobat PDF fournis sur le CD Documentation Utilisateur.
- Le *Guide d'installation des logiciels utilisateur* explique comment installer le logiciel, depuis le CD Logiciels Utilisateur, et permettre aux utilisateurs d'imprimer sur le Xerox EX7750.
- Le *Guide de configuration* présente les opérations de base de configuration et d'administration du Xerox EX7750 pour les plates-formes et les environnements réseau pris en charge. Il comporte également des indications sur la configuration des serveurs réseau pour permettre aux utilisateurs d'imprimer.
- Le *Guide d'impression* présente les fonctions d'impression du Xerox EX7750 pour les utilisateurs qui impriment depuis leur ordinateur.
- Le *Guide de la couleur* donne des informations sur la gestion des sorties couleur du Xerox EX7750. Ce manuel explique comment tirer parti du système de gestion des couleurs ColorWise®, ainsi que des fonctionnalités de ColorWise Pro Tools.
- Le manuel *Référence Fiery pour la couleur* présente les principes de la gestion de la sortie couleur du Xerox EX7750. Ce guide explique également comment imprimer des documents couleur à partir d'applications Microsoft Windows et Apple Mac OS courantes.
- Le *Guide de gestion des tâches* présente les fonctions des utilitaires de gestion des tâches, ainsi que la façon dont vous pouvez les utiliser pour suivre et contrôler les tâches sur le Xerox EX7750. Ce manuel est destiné aux utilisateurs disposant des droits d'accès nécessaires, et qui sont chargés de surveiller et de gérer le flux des tâches et de résoudre les problèmes qui pourraient éventuellement se poser.
- Les *Notes de mise à jour client* contiennent des informations de dernière minute sur le produit et des solutions pour les problèmes que vous pouvez rencontrer.

Copyright © 2004 Electronics for Imaging, Inc. Tous droits réservés.

Cette documentation de produit est protégée par la législation sur les droits d'auteur, et tous les droits sont réservés. Elle ne peut être ni reproduite ni communiquée, en partie ou en totalité, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, dans quelque but que ce soit, sans l'autorisation expresse et écrite préalable d'Electronics for Imaging, Inc (« EFI »), sauf autorisation expressément contenue dans les présentes. Les informations figurant dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et ne constituent pas un engagement de la part d'EFI.

Cette documentation de produit est fournie conjointement avec le logiciel EFI (« Logiciel ») et tout autre produit EFI décrit dans la présente documentation. Le Logiciel est fourni sous licence et ne peut être utilisé ou copié que conformément aux termes du Contrat de licence de logiciel mentionné ci-dessous.

Brevets

Ce produit peut être protégé par un ou plusieurs des brevets suivants aux Etats-Unis :

4,716,978, 4,828,056, 4,917,488, 4,941,038, 5,109,241, 5,170,182, 5,212,546, 5,260,878, 5,276,490, 5,278,599, 5,335,040, 5,343,311, 5,398,107, 5,424,754, 5,442,429, 5,459,560, 5,467,446, 5,506,946, 5,517,334, 5,537,516, 5,543,940, 5,553,200, 5,563,689, 5,565,960, 5,583,623, 5,596,416, 5,615,314, 5,619,624, 5,625,712, 5,640,228, 5,666,436, 5,745,657, 5,760,913, 5,799,232, 5,818,645, 5,835,788, 5,859,711, 5,867,179, 5,940,186, 5,959,867, 5,970,174, 5,982,937, 5,995,724, 6,002,795, 6,025,922, 6,035,103, 6,041,200, 6,065,041, 6,112,665, 6,116,707, 6,122,407, 6,134,018, 6,141,120, 6,166,821, 6,173,286, 6,185,335, 6,201,614, 6,215,562, 6,219,155, 6,219,659, 6,222,641, 6,224,048, 6,225,974, 6,226,419, 6,238,105, 6,239,895, 6,256,108, 6,269,190, 6,271,937, 6,278,901, 6,279,009, 6,289,122, 6,292,270, 6,299,063, 6,310,697, 6,321,133, 6,327,047, 6,327,050, 6,327,052, 6,330,071, 6,330,363, 6,331,899, 6,340,975, 6,341,017, 6,341,018, 6,341,307, 6,347,256, 6,348,978, 6,356,359, 6,366,918, 6,369,895, 6,381,036, 6,400,443, 6,429,949, 6,449,393, 6,476,927, 6,490,696, 6,501,565, 6,519,053, 6,539,323, 6,543,871, 6,546,364, 6,549,294, 6,549,300, 6,550,991, 6,552,815, 6,559,958, 6,572,293, 6,590,676, 6,606,165, 6,633,396, 6,636,326, 6,643,317, 6,647,149, 6,657,741, 6,662,199, 6,678,068, 6,707,563, 6,741,262, 6,748,471, 6,753,845, 6,757,436, 6,757,440, RE33,973, RE36,947, D341,131, D406,117, D416,550, D417,864, D419,185, D426,206, D439,851, D444,793.

Marques

Auto-Count, ColorCal, ColorWise, Command WorkStation, DocBuilder Pro, EDOX, EFI, Fiery, le logo Fiery, Fiery Driven, le logo Fiery Driven, Fiery Spark, MicroPress, OneFlow, Printcafé, PrinterSite, PrintMe, Prograph, Proteus, RIP-While-Print, Splash et Spot-On sont des marques déposées d'Electronics for Imaging, Inc. auprès du U.S. Patent and Trademark Office et/ou de bureaux d'enregistrement étrangers. Bestcolor est une marque déposée de Best GmbH auprès du U.S. Patent and Trademark Office.

ADS, AutoCal, Balance, Build, Digital StoreFront, DocStream, Fiery Link, Fiery Prints, FreeForm, Hagen, Intelligent Device Management, Logic, PrintFlow, PrintSmith, PrintSmith Site, PSI, PSI Flexo, RIPChips, Scan, SendMe, VisualCal, WebTools, le logo EFI, le logo Fiery Prints et Essential to Print sont des marques d'Electronics for Imaging, Inc. Best, le logo Best, Colorproof, PhotoXposure, Remoteproof et Screenproof sont des marques de Best GmbH.

Les autres termes et noms de produits sont susceptibles d'être des marques ou des marques déposées de leur société respective et ils sont donc reconnus ici.

Mentions légales

APPLE COMPUTER, INC. (« APPLE ») N'OFFRE AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, CONCERNANT SES LOGICIELS, Y COMPRIS, SANS Y ETRE LIMITE, LES GARANTIES TACITES CONCERNANT LEUR QUALITE MARCHANDE ET LEUR CAPACITE A SATISFAIRE A QUELQUE BESOIN PARTICULIER QUE CE SOIT. APPLE N'OFFRE AUCUNE GARANTIE ET NE FAIT AUCUNE DECLARATION CONCERNANT L'UTILISATION OU LES RESULTATS DE L'UTILISATION DES LOGICIELS EN TERMES D'EXACTITUDE, DE PRECISION, DE FIABILITE, D'ACTUALITE OU AUTRE. VOUS ASSUMEZ L'ENSEMBLE DES RISQUES RELATIFS AUX RESULTATS ET AUX PERFORMANCES DES LOGICIELS APPLE. L'EXCLUSION DE GARANTIES TACITES N'EST PAS AUTORISEE PAR CERTAINS ETATS. L'EXCLUSION CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PEUT-ETRE PAS A VOUS.

EN AUCUN CAS, APPLE, SES ADMINISTRATEURS, DIRIGEANTS, EMPLOYES OU AGENTS NE POURRONT ETRE TENUS RESPONSABLES ENVERS VOUS DE TOUT DOMMAGE CONSECUTIF, INCIDENT OU INDIRECT (Y COMPRIS LES DOMMAGES RESULTANT DE LA PERTE DE BENEFICES COMMERCIAUX, DE L'INTERRUPTION D'ACTIVITE, DE LA PERTE D'INFORMATIONS COMMERCIALES ET AUTRES) DECOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITE D'UTILISER LES LOGICIELS APPLE, MEME SI APPLE A ETE INFORME DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES. CERTAINS ETATS N'AUTORISANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE GARANTIE POUR LES DOMMAGES CONSECUTIFS OU INCIDENTS, LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER A VOUS. La responsabilité d'Apple envers vous au titre des dommages réels résultant de quelque cause que ce soit, et indépendamment du type d'action (que ce soit en responsabilité contractuelle, pour préjudice [y compris pour négligence], au titre de la responsabilité du fait des produits défectueux ou autre), est limitée à 50 \$.

Les couleurs PANTONE® figurant dans le Logiciel ou dans la documentation peuvent différer des normes PANTONE identifiées. Consultez les publications actuelles sur les couleurs PANTONE afin de connaître les couleurs exactes. PANTONE® et les autres marques de Pantone, Inc. sont la propriété de Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2001. Pantone, Inc. détient les droits des logiciels et/ou des données couleur PANTONE.

Ce produit comporte des logiciels développés par la Apache Software Foundation (www.apache.org).

Information FCC

AVERTISSEMENT : La réglementation FCC précise que toute modification ou tout changement apporté à cet équipement sans l'approbation expresse du fabricant pourrait se traduire, pour l'utilisateur, par une interdiction d'utiliser l'équipement.

Référez-vous à l'étiquette de conformité de classe apposée au dos de votre Fiery (ou, pour les systèmes intégrés, à l'étiquette apposée sur le moteur d'impression) afin d'identifier la classification appropriée (A ou B, ci-dessous) de ce produit.

Conformité Classe A

Après contrôle, ce matériel a été jugé conforme aux normes imposées aux équipements numériques de classe A (Class A) dans la réglementation FCC (« Partie 15 »). Ces restrictions ont pour objet d'assurer un niveau de protection raisonnable contre les interférences électromagnétiques nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie haute fréquence, et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au mode d'emploi, il peut provoquer un brouillage radioélectrique. Il est probable que son utilisation dans une zone d'habitation provoque des interférences, l'utilisateur devant, dans ce cas, remédier à ce problème à ses propres frais.

Industry Canada Class A Notice

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de Conformation Classe A de l'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la Classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration de conformité Classe B

Après contrôle, ce matériel a été jugé conforme aux normes imposées aux équipements numériques de classe B (Class B) dans la réglementation FCC (« Part 15 »). Ces restrictions ont pour objet d'assurer un niveau de protection raisonnable contre les interférences électromagnétiques nuisibles lorsque les équipements sont utilisés dans un environnement résidentiel. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie haute fréquence, et, s'il n'est pas installé et mis en œuvre conformément au mode d'emploi, il peut provoquer un brouillage radioélectrique. Il est toutefois impossible de certifier qu'il n'y aura jamais d'interférences, quelle que soit l'installation.

Si le matériel est à l'origine d'interférences nuisibles affectant la réception radio ou TV (il suffit d'allumer et d'éteindre l'appareil pour le vérifier), l'utilisateur est invité à y remédier en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

Eloigner davantage le matériel du récepteur.

Connecter le matériel à une prise se trouvant sur un circuit différent de celui du récepteur.

Contactez le revendeur ou un technicien radio/TV spécialisé.

Afin de respecter la réglementation FCC, les câbles de ce matériel doivent être protégés. Le faire fonctionner avec du matériel non approuvé ou des câbles non protégés, risque de troubler la réception radio et TV. Toute modification ou tout changement apporté à cet équipement sans l'approbation expresse du fabricant pourrait se traduire, pour l'utilisateur, par une interdiction d'utiliser l'équipement.

Industry Canada Class B Notice

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de Conformation Classe B de l'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Respect de la réglementation en matière de brouillage radioélectrique

Ce matériel a fait l'objet d'un contrôle, seul et intégré dans un système simulant un usage normal, afin de vérifier le respect des dispositions en matière de brouillage radioélectrique. Il est cependant possible que le respect de ces dispositions ne soit pas assuré dans certaines conditions défavorables, dans d'autres systèmes. L'utilisateur est responsable du respect de ces dispositions pour son propre système.

Dieses Gerät wurde sowohl einzeln als auch in einer Anlage, die einen normalen Anwendungsfall nachbildet, auf die Einhaltung der Funkstörbestimmungen geprüft. Es ist jedoch möglich, dass die Funkstörbestimmungen unter ungünstigen Umständen bei anderen Gerätekombinationen nicht eingehalten werden. Für die Einhaltung der Funkstörbestimmungen einer gesamten Anlage, in der dieses Gerät betrieben wird, ist der Betreiber verantwortlich.

Le respect des dispositions applicables dépend de l'utilisation de câbles blindés. La responsabilité de leur approvisionnement incombe à l'utilisateur.

Die Einhaltung zutreffender Bestimmungen hängt davon ab, dass geschirmte Ausführungen benützt werden. Für die Beschaffung richtiger Ausführungen ist der Betreiber verantwortlich.

Marque CE (Déclaration de conformité)

Ce produit est conforme aux directives suivantes de l'Union Européenne (UE) : 89/336/CEE, 73/23/CEE et 93/68/CEE. La présente déclaration s'applique au territoire de l'Union Européenne (UE).

CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRESENT CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL (« CONTRAT DE LICENCE »). CE CONTRAT DE LICENCE EST CONCLU ENTRE VOUS ET ELECTRONICS FOR IMAGING, INC. (« EFI »), CONCERNANT LE LOGICIEL EFI (« LOGICIEL »). EN INSTALLANT, COPIANT OU UTILISANT DE QUELQUE AUTRE MANIERE QUE CE SOIT LE LOGICIEL, VOUS ACCEPTEZ DE VOUS SOUMETTRE AU PRESENT CONTRAT DE LICENCE. DANS LE CAS CONTRAIRE, N'INSTALLEZ PAS, NE COPIEZ PAS ET N'UTILISEZ PAS DE QUELQUE AUTRE MANIERE QUE CE SOIT LE LOGICIEL ET RETOURNEZ LE LOGICIEL INUTILISE, AVEC VOTRE JUSTIFICATIF D'ACHAT, AU LIEU OU VOUS L'AVEZ ACHETE DANS UN DELAI DE TRENTE (30) JOURS A COMPTER DE LA DATE D'ACHAT, AFIN D'EN OBTENIR LE REMBOURSEMENT INTEGRAL.

Licence

EFI vous accorde une licence non exclusive et limitée d'utilisation du Logiciel, uniquement conformément aux termes et conditions du présent Contrat de licence, uniquement comme spécifié dans la documentation de produit EFI, et uniquement avec le ou les produits spécifiés dans la documentation de produit EFI (« Produit(s) »).

Le terme « Logiciel » tel qu'utilisé dans le présent Contrat de licence désigne le logiciel EFI et toute la documentation, les téléchargements, les supports en ligne, les correctifs, les patches, les versions, les notes de mise à jour, les mises à jour, les mises à niveau, les supports et informations de support technique concernant le logiciel EFI. Les termes et conditions du présent Contrat de licence s'appliquent à votre utilisation de tous ces éléments et la régissent, dans la mesure où EFI ne fournit pas de contrat de licence écrit séparé ou additionnel pour lesdits éléments.

Le Logiciel est concédé au titre d'une licence ; il n'est pas vendu. Vous ne pouvez utiliser le Logiciel qu'aux fins décrites dans la documentation de produit EFI. Il est interdit de louer, donner à bail ou prêter le Logiciel, de consentir une sous-licence pour celui-ci ou de le distribuer de quelque autre manière que ce soit, ainsi que de l'utiliser dans le cadre d'un service bureau, d'un temps partagé ou de tout autre environnement similaire.

Vous ne pouvez pas réaliser, faire réaliser ou autoriser la réalisation de copies totales ou partielles du Logiciel, à l'exception d'une (1) copie de sauvegarde ou d'archivage dans le cadre de l'utilisation du Logiciel autorisée par le présent Contrat de licence ; sous réserve, toutefois, qu'en aucun cas vous ne réalisiez, faisiez réaliser ou autorisiez la réalisation de copies de toute partie du Logiciel qui se trouve sur les parties carte contrôleur ou matériel d'un produit. Vous vous engagez à ne pas localiser, traduire, désassembler, décompiler, déchiffrer, rechercher le code source, modifier, créer des produits dérivés ou modifier de quelque manière que ce soit toute partie du Logiciel.

Droits de propriété intellectuelle

Vous reconnaissez et acceptez que tous les droits, titres et intérêts, y compris l'ensemble des droits de propriété intellectuelle, relatifs au Logiciel, tous les Produits EFI et l'ensemble des copies, modifications et produits dérivés correspondants, sont et resteront la propriété exclusive d'EFI et de ses fournisseurs. A l'exception de la licence expresse et limitée accordée dans le cadre du présent Contrat de licence, aucun droit ou licence de quelque nature que ce soit n'est accordé. Le présent Contrat ne vous accorde aucun droit ou licence relatif à des brevets, droits d'auteur, secrets commerciaux, marques (déposées ou non) ou autres droits de propriété intellectuelle. Vous acceptez de ne pas adopter, déposer ou tenter de déposer une marque ou un nom EFI ou de marque, URL, nom de domaine Internet ou symbole proche ou prêtant à confusion comme nom propre ou nom de vos sociétés affiliées ou produits, et vous vous engagez à ne pas agir de manière à porter préjudice ou réduire les droits concernant les marques d'EFI ou de ses fournisseurs.

Confidentialité

Le Logiciel est une information confidentielle d'EFI et il vous est interdit de le distribuer ou d'en divulguer le contenu. Vous pouvez, toutefois, céder de manière permanente tous vos droits résultant du présent Contrat de licence à une autre personne physique ou morale sous réserve que : (1) ladite cession soit autorisée par toutes les lois et réglementations applicables en matière d'exportation, y compris les lois et réglementations des Etats-Unis, y compris les United States Export Administration Regulations ; (2) vous cédiez à la personne physique ou morale la totalité du Logiciel (y compris l'ensemble des copies, mises à jour, mises à niveau, supports, documentation papier et le présent Contrat de licence) ; (3) vous ne conserviez aucune copie du Logiciel, y compris aucune copie de sauvegarde, d'archivage ou autre stockée de quelque manière que ce soit ; et (4) le bénéficiaire s'engage à respecter l'ensemble des termes et conditions du présent Contrat de licence.

Résiliation

Toute utilisation, reproduction ou communication non autorisée du Logiciel, ou toute violation du présent Contrat de licence, entraînera la résiliation automatique de la présente licence et ouvrira d'autres recours juridiques à EFI. En cas de résiliation, vous devez détruire toutes les copies du Logiciel et de ses composants. Toutes les dispositions du présent Contrat de licence relatives à la confidentialité du Logiciel, à la limitation de garantie et de responsabilité, aux recours, aux dommages, au droit applicable, à la juridiction, au lieu de juridiction et aux droits de propriété intellectuelle d'EFI survivent à la résiliation de la présente licence.

Limitation de garantie et de responsabilité

EFI garantit que le Logiciel, s'il est utilisé comme spécifié dans la documentation de produit EFI, fonctionnera en majeure partie conformément à la documentation de produit EFI pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de réception. EFI ne garantit pas que le Logiciel répondra à vos besoins spécifiques, qu'il fonctionnera de façon ininterrompue, sécurisée ou exempte d'erreur, avec une tolérance aux pannes, ni que tous les défauts du Logiciel seront corrigés. EFI n'offre aucune garantie, tacite ou autre, concernant les performances ou la fiabilité de tout autre Produit ou service ou produit (logiciel ou matériel) ou service de fournisseurs tiers. L'INSTALLATION DE PRODUITS DE FOURNISSEURS TIERS AUTRES QUE CEUX AUTORISES PAR EFI RENDRA CETTE GARANTIE CADUQUE. L'UTILISATION, LA MODIFICATION ET/OU LA REPARATION DU LOGICIEL OU D'UN PRODUIT EFI NON AUTORISEE PAR EFI RENDRA CETTE GARANTIE CADUQUE. DE PLUS, LA PRESENTE GARANTIE LIMITEE SERA CADUQUE EN CAS DE PROBLEME LOGICIEL DU A UN ACCIDENT, UN EMPLOI ABUSIF, UNE MAUVAISE APPLICATION, UNE UTILISATION ANORMALE, UN VIRUS, UN VER OU UNE CIRCONSTANCE SIMILAIRE.

DANS LA MESURE MAXIMUM DE CE QUI EST AUTORISE PAR LE DROIT APPLICABLE, A L'EXCEPTION DE LA GARANTIE EXPRESSE ET LIMITEE MENTIONNEE CI-DESSUS (« GARANTIE LIMITEE »), EFI N'OFFRE ET VOUS NE RECEVEZ AUCUNE DECLARATION OU GARANTIE CONCERNANT LE LOGICIEL, TOUT PRODUIT ET/OU SERVICE, QUE CE SOIT DE MANIERE EXPRESSE, TACITE, LEGALE OU DANS TOUTE AUTRE DISPOSITION DU PRESENT CONTRAT OU COMMUNICATION. EFI DECLINE SPECIFIQUEMENT TOUTE GARANTIE, DECLARATION OU CONDITION TACITE, Y COMPRIS CELLES RELATIVES A LA SECURITE, A LA QUALITE MARCHANDE, A LA CAPACITE A SATISFAIRE A UNE APPLICATION PARTICULIERE ET A LA NON-VIOLATION DE DROITS DE TIERS. IL N'EST NI DECLARE NI GARANTI QUE LE LOGICIEL ET/OU LE PRODUIT FONCTIONNERA DE FACON ININTERROMPUE, SECURISEE OU EXEMPTEE D'ERREUR, AVEC UNE TOLERANCE AUX PANNES. DANS LA MESURE MAXIMUM DE CE QUI EST AUTORISE PAR LE DROIT APPLICABLE, VOTRE UNIQUE RECOURS, ET L'ENTIERE RESPONSABILITE D'EFI ET DE SES FOURNISSEURS, CONCERNANT TOUT LOGICIEL, PRODUIT, SERVICE ET/OU GARANTIE APPLICABLE CONSISTE, A LA DISCRETION D'EFI, (1) A REPARER OU REMPLACER LE LOGICIEL QUI N'EST PAS CONFORME A LA GARANTIE LIMITEE, OU (2) A REMBOURSER LE PRIX D'ACHAT PAYE (LE CAS ECHEANT) POUR LE LOGICIEL QUI N'EST PAS CONFORME A LA GARANTIE LIMITEE. A L'EXCEPTION DE CE QUI EST PREVU DANS LE PRESENT PARAGRAPHE, EFI ET SES FOURNISSEURS NE PROCEDENT A AUCUN REMBOURSEMENT, RETOUR, ECHANGE OU REMPLACEMENT.

Limitation de responsabilité

DANS LA MESURE MAXIMUM DE CE QUI EST AUTORISE PAR LE DROIT APPLICABLE, VOUS ACCEPTEZ QUE L'ENTIERE RESPONSABILITE D'EFI ET DE SES FOURNISSEURS POUR TOUTES LES RECLAMATIONS RELATIVES A TOUT LOGICIEL, PRODUIT, SERVICE ET/OU AU PRESENT CONTRAT DE LICENCE, INDEPENDAMMENT DU TYPE D'ACTION (QUE CE SOIT EN RESPONSABILITE CONTRACTUELLE, DELICTUELLE, EN VERTU D'UNE LOI ECRITE OU AUTRE), SOIT LIMITEE AU MONTANT QUE VOUS AVEZ PAYE, LE CAS ECHEANT, POUR LE LOGICIEL EFI. VOUS RECONNAISSEZ QUE LEDIT MONTANT EST SUFFISANT POUR SATISFAIRE L'OBJET ESSENTIEL DU PRESENT CONTRAT DE LICENCE ET QUE CETTE RESPONSABILITE CONSTITUE UNE APPRECIATION JUSTE ET RAISONNABLE DE TOUTE PERTE OU DE TOUT DOMMAGE SUSCEPTIBLE D'ETRE PROVOQUE PAR UN ACTE OU UNE OMISSION PREJUDICIALE DE LA PART D'EFI ET/OU DE SES FOURNISSEURS. DANS LA MESURE MAXIMUM DE CE QUI EST AUTORISE PAR LE DROIT APPLICABLE, EN AUCUN CAS EFI ET SES FOURNISSEURS NE PEUVENT ETRE TENUS RESPONSABLES DES COUTS NECESSAIRES A L'ACQUISITION DE LOGICIELS, DE PRODUITS OU DE SERVICES DE REMPLACEMENT, DE LA PERTE DE BENEFICES OU DE DONNEES, DES RECLAMATIONS DE TIERS OU DE TOUT AURE DOMMAGE SPECIAL, INDIRECT, DOMMAGE CONSECUTIF, DOMMAGES-INTERETS EXEMPLAIRES, PUNITIFS OU INCIDENTS, QUELLE QUE SOIT LEUR ORIGINE OU LA RESPONSABILITE THEORIQUE, RELATIFS A TOUT LOGICIEL, PRODUIT, SERVICE ET/OU AU PRESENT CONTRAT DE LICENCE. CETTE LIMITATION S'APPLIQUE MEME SI EFI ET SES FOURNISSEURS ONT ETE INFORMES DE LA POSSIBILITE D'UN TEL DOMMAGE. VOUS RECONNAISSEZ QUE LE PRIX DU LOGICIEL EFI REFLETE CETTE REPARTITION DU RISQUE. VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ QUE LES LIMITATIONS DE RESPONSABILITE ET DE GARANTIE QUI PRECEDENT CONSTITUENT UN ELEMENT ESSENTIEL DU PRESENT CONTRAT DE LICENCE, SANS LEQUEL EFI NE VOUS AURAIT PAS ACCORDE DE LICENCE POUR SON LOGICIEL.

CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISANT PAS LES EXCLUSIONS ET/OU LIMITATIONS DE RESPONSABILITE PREVUES DANS LES PRESENTES, EN TOTALITE OU EN PARTIE, IL SE PEUT QUE TOUT OU PARTIE DE CELLES MENTIONNEES CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PAS A VOUS.

Vous êtes informé par la présente qu'Adobe Systems Incorporated, société de droit de l'Etat du Delaware, sise 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, Etats-Unis, (« Adobe ») est partie prenante au présent Contrat de licence dans la mesure où celui-ci comporte des dispositions relatives aux logiciels, programmes de polices, type de caractères et/ou marques objets de la licence ou fournis par Adobe. Ces dispositions sont prévues expressément pour le bénéfice d'Adobe, qui peut les faire exécuter, en plus d'EFI. ADOBE N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITE ENVERS VOUS CONCERNANT LES LOGICIELS OU LA TECHNOLOGIE ADOBE FAISANT L'OBJET DU PRESENT CONTRAT DE LICENCE.

Restrictions à l'exportation

Le Logiciel et les Produits EFI sont soumis aux lois et réglementations régissant les exportations aux Etats-Unis, y compris les United States Export Administration Regulations. La licence qui vous est accordée en vertu des présentes est conditionnée au respect de toutes les lois et réglementations applicables en matière d'exportation, y compris les lois et réglementations relatives aux exportations des Etats-Unis. Vous déclarez et acceptez de ne pas utiliser, divulguer, distribuer, céder, exporter ou réexporter toute partie du Logiciel ou tout Produit EFI sous quelque forme que ce soit violant les lois et réglementations applicables en matière d'exportation, y compris les lois et réglementations relatives aux exportations des Etats-Unis.

Limitation des droits (Etats-Unis)

L'utilisation, la copie ou la divulgation du Logiciel par l'administration fédérale des Etats-Unis est soumise aux conditions définies dans le document FAR 12.212 ou DFARS 227.7202-3 -227.7202-4 et, dans la mesure requise par la loi fédérale américaine, aux droits restreints minimum tels que définis dans le document FAR 52.227-14, Restricted Rights Notice (juin 1987) Alternate III(g)(3)(juin 1987) ou FAR 52.227-19 (juin 1987). Sous réserve que des données techniques soient fournies au titre du présent contrat, elles sont protégées par les documents FAR 12.211 et DFARS 227.7102-2 et, dans la limite explicitement requise par l'administration fédérale des Etats-Unis, font l'objet de droits restreints tels que définis dans les documents DFARS 252.227.7015 (novembre 1995) et DFARS 252.227-7037 (septembre 1999). Dans le cas où les réglementations mentionnées ci-dessus seraient modifiées ou remplacées, la réglementation équivalente suivante s'appliquerait. Le nom de la Partie contractante est Electronics for Imaging, Inc.

Droit applicable et juridiction

Les droits et obligations des parties concernant le présent Contrat de licence sont régis en tous points par les lois de l'Etat de Californie exclusivement, dans la mesure où lesdites lois s'appliquent aux contrats passés entre résidents californiens et exécutés en totalité en Californie. La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ou toute autre convention similaire ne s'applique pas au présent Contrat de licence. Pour tout litige concernant le Logiciel, les Produits, les Services et/ou le présent Contrat de licence, vous reconnaissez la juridiction exclusive des tribunaux locaux du Comté de San Mateo, Californie, et de la cour fédérale du District nord de Californie.

Généralités

Le présent Contrat est le seul accord qui vous lie à nous et il annule toute communication ou publicité concernant le Logiciel, les Produits, les Services et tout autre objet couvert par le présent Contrat de licence. Si l'une des dispositions du présent Contrat de licence était considérée comme inapplicable, ladite disposition serait considérée comme suffisamment modifiée pour être applicable et les autres dispositions du présent Contrat de licence resteraient en vigueur.

Pour toute information complémentaire, rendez-vous sur le site Web d'EFI à l'adresse www.efi.com.

Electronics for Imaging, Inc.
303 Velocity Way
Foster City, CA 94404
Etats-Unis

Page Vierge.

Ce *Guide de démarrage rapide* présente la configuration nécessaire pour pouvoir imprimer avec le Xerox EX7750. Il décrit de façon détaillée les tâches initiales requises pour connecter le Xerox EX7750 au Phaser 7750 et vous renvoie aux sections de la documentation utilisateur consacrées aux procédures de configuration réseau et de préparation des postes de travail en vue de l'impression réseau. La documentation complète se trouve sur le CD Documentation Utilisateur. La manière d'imprimer les différents manuels est présentée brièvement ci-dessous.

REMARQUE : Dans ce document, le terme « EX7750 » désigne le Xerox EX7750. Le terme « imprimante » désigne le Phaser 7750. Le terme « Windows » désigne Windows 2000/XP, selon les cas.

Kit de documentation

Le Kit de documentation de votre EX7750 doit comporter les éléments suivants :

- Les CD Logiciels Système Fiery® (CD1, CD2 et CD3)
- Les CD Logiciels Utilisateur (CD Windows 1 et 2, CD Mac OS 1 2)
- Le CD Documentation Utilisateur
- Le CD de restauration/mise à jour
- Le *Guide de démarrage rapide* imprimé
- Les *Notes de mise à jour client* imprimées
- Le Résumé de configuration du serveur Phaser 7750 (imprimé ; ne fait pas partie du kit de documentation)

Impression des manuels

Les fichiers PDF du CD Documentation Utilisateur comportent des pages vierges qui facilitent la mise en page lors d'une impression recto verso. Le CD comporte également le programme d'installation d'Adobe Reader ; cette application vous permettra d'ouvrir et d'imprimer la documentation utilisateur, aussi bien depuis Windows que depuis Mac OS. Si Adobe Reader 6.x ou une version ultérieure est déjà installé sur votre système, vous pouvez ouvrir et imprimer directement ces documents depuis le CD Documentation Utilisateur. Dans le cas contraire, installez la version d'Adobe Reader qui se trouve sur le CD.

POUR INSTALLER ADOBE READER SOUS WINDOWS OU MAC OS

1. **Insérez le CD Documentation Utilisateur dans le lecteur de CD-ROM.**
2. **Cliquez deux fois sur l'icône pour ouvrir le dossier Documentation.**
3. **Windows : ouvrez le dossier Adobe Reader, puis le programme d'installation du dossier Windows. Faites un double-clic sur l'icône de ce programme.**

Macintosh : ouvrez le dossier Adobe Reader, puis le programme d'installation du dossier Mac. Faites un double-clic sur l'icône de ce programme.

Une fois l'installation terminée, vous pouvez ouvrir, imprimer et effectuer des recherches dans les manuels suivants : *Guide de configuration*, *Guide d'installation des logiciels utilisateur*, *Guide d'impression*, *Guide de gestion des tâches*, *Guide de la couleur* et le manuel *Référence Fiery pour la couleur*.

REMARQUE : Pour visualiser la documentation sur votre ordinateur, copiez le dossier de la langue que vous souhaitez utiliser. Vous pouvez modifier le nom du dossier si nécessaire, mais tous les guides doivent rester dans le même dossier.

Matériel et logiciels nécessaires pour les postes utilisateur

Pour pouvoir installer les logiciels utilisateur de l'EX7750 sur un ordinateur Windows ou Mac OS, l'ordinateur doit être équipé d'un lecteur de CD-ROM externe ou intégré. Le tableau suivant répertorie le matériel et les logiciels nécessaires.

Matériel et logiciels nécessaires	Windows 2000/XP	Mac OS
Système d'exploitation	Windows 2000 Professionnel avec le Service Pack 4 et ultérieur Windows XP avec le Service Pack 1 et ultérieur	Mac OS 9 ou ultérieur Mac OS X v10.2/10.3 (v10.2.5 à v10.3.1 recommandé)
Mémoire pour l'impression et les utilitaires de l'EX7750 (Fiery Downloader, ColorWise Pro Tools, Job Monitor et Fiery Spooler [Mac OS 9 et Mac OS X en mode Classic uniquement])	8 Mo de RAM pour l'impression 32 Mo de RAM pour les utilitaires	32 Mo de RAM pour l'impression 64 Mo de RAM pour les utilitaires
Protocole de mise en réseau	IPX/SPX ou TCP/IP	AppleTalk (prise en charge d'EtherTalk) TCP/IP (requis pour Mac OS X v10.2/10.3)
Protocole de mise en réseau pour les utilitaires Fiery	TCP/IP	TCP/IP (requis pour Mac OS X v10.2/10.3) (prise en charge d'EtherTalk) REMARQUE : AppleTalk peut être utilisé avec Fiery Downloader.
Pilote d'imprimante PostScript	REMARQUE : Pilote d'imprimante Microsoft PostScript pour Windows 2000/XP (fourni avec les systèmes d'exploitation Windows 2000/XP)	Pilote d'imprimante Adobe PostScript (fourni avec les logiciels utilisateur)
Pilote d'imprimante PCL	Pilote d'imprimante PCL pour Windows uniquement (inclus avec les logiciels utilisateur)	

Matériel et logiciels nécessaires	Windows 2000/XP	Mac OS
WebTools™	<ul style="list-style-type: none"> • Navigateur Web pour lequel Java doit être activé : <ul style="list-style-type: none"> — Internet Explorer 5.5 avec SP2 (Windows 2000/XP) — Internet Explorer 6.0 avec SP1 (Windows XP) — Internet Explorer 5.1 et ultérieur pour Mac OS <p>REMARQUE : Microsoft effectue régulièrement des mises à jour de ses navigateurs. Comme nous ne pouvons garantir la prise en charge de toutes les versions, il est préférable d'utiliser celles mentionnées pour obtenir de meilleurs résultats.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Un moniteur et une mémoire vidéo prenant en charge les couleurs 16 bits à une résolution minimale de 800 x 600 pixels • Un réseau TCP/IP activé et l'adresse IP ou le nom DNS de l'EX7750 • Les services Web activés sur l'EX7750 	
Command WorkStation® (Windows uniquement) et Command WorkStation LE (Mac OS X uniquement)	<ul style="list-style-type: none"> • Un ordinateur Windows équipé d'un processeur Pentium 200 MHz ou supérieur • 60 Mo d'espace disque disponible pour l'installation • Un lecteur de CD-ROM 2x au minimum • Un moniteur prenant en charge les couleurs 16 bits à une résolution minimale de 1 024 x 768 pixels <p>REMARQUE : Après avoir installé les logiciels utilisateur et chargé le profil ICC de périphérique de l'imprimante, paramétrez la définition de votre carte vidéo en milliers de couleurs (couleurs 24 bits) au minimum. Pour plus d'informations, reportez-vous au <i>Guide d'installation des logiciels utilisateur</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 128 Mo de RAM • Une carte vidéo contenant 2 Mo de mémoire vidéo • Le protocole réseau TCP/IP 	<ul style="list-style-type: none"> • Mac OS X 10.2.8 ou ultérieur • Un ordinateur Apple Macintosh G3 333 MHz • 80 Mo d'espace disque disponible pour l'installation • 500 Mo d'espace disque • 256 Mo de RAM

Matériel et logiciels nécessaires	Windows 2000/XP	Mac OS
DocBuilder Pro® avec la Command WorkStation (Windows uniquement)	En complément de la configuration requise pour la Command WorkStation : <ul style="list-style-type: none"> • Un ordinateur Windows équipé d'un processeur Pentium 333 MHz • 90 Mo d'espace disque disponible • Une clé électronique (dongle) à installer sur le port parallèle de chaque poste de travail client 	—

Matériel et logiciels nécessaires pour le réseau	
Station de travail UNIX (TCP/IP)	<ul style="list-style-type: none"> • Connectivité TCP/IP standard (par exemple, RedHat de Linux version 7.2) • Logiciel d'impression TCP/IP conforme à la norme RFC1179 (protocole lpd Berkeley)
Réseau IPX (Novell)	<ul style="list-style-type: none"> • Serveur Novell : Logiciel Novell NetWare version 5.x • Bindery • Passerelle NDPS pour NetWare 5.x • Prise en charge des trames Ethernet SNAP, Ethernet II, Ethernet 802.3 ou Ethernet 802.2

Préparation à l'impression

Pour installer votre EX7750, vous devez effectuer les tâches suivantes :

- Sortez l'EX7750 et l'imprimante de leur emballage.
- Préparez l'imprimante et configurez ses paramètres réseau.
- Connectez l'EX7750 à l'imprimante et à un réseau opérationnel.
- Imprimez les pages de test de l'EX7750 pour vérifier la connexion.
- Configurez le serveur réseau.
- Configurez l'EX7750 à partir du panneau de commande ou de l'Interface contrôleur avancée Fiery (FACI).
- Préparez les postes de travail clients pour l'impression.

Une explication de chaque tâche suit. Des informations complémentaires sont fournies pour certaines tâches dans la documentation indiquée.

Sortez l'EX7750 et l'imprimante de leur emballage

L'EX7750 est assemblé en usine et expédié accompagné de la documentation et de tous les câbles nécessaires. Reportez-vous aux procédures suivantes pour obtenir plus d'informations sur le déballage de l'EX7750. Vous devrez également sortir l'imprimante de son emballage et la préparer. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Xerox Guide d'installation*.

POUR SORTIR L'EX7750 DE SON EMBALLAGE

1. Ouvrez le carton et retirez les emballages.

Ne jetez pas les cartons et emballages : ils pourront vous servir ultérieurement à transporter l'EX7750, le cas échéant.

2. Sortez le matériel du bac supérieur. Vérifiez si le matériel est exempt de dommages visibles. Le bac supérieur doit comprendre les éléments suivants :

- des sacs contenant un câble inverseur Ethernet et un câble d'alimentation CA ;
- le kit de documentation (comprend des CD des logiciels système et utilisateur, et de la documentation utilisateur).

3. Mettez de côté le kit de documentation et les autres éléments présents dans le bac supérieur.

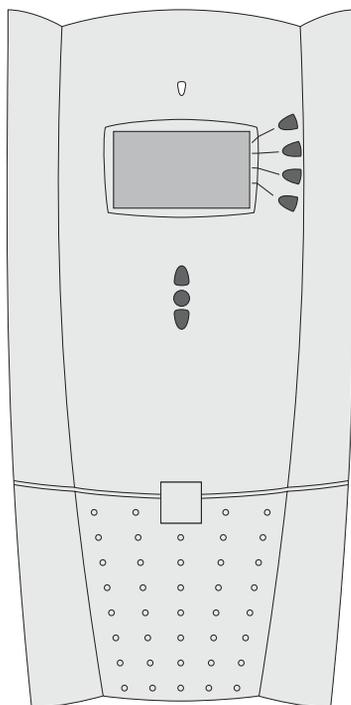
Pour optimiser l'EX7750, vous devez installer le logiciel utilisateur sur les postes clients qui imprimeront vers l'EX7750.

4. Retirez le bac supérieur et les autres emballages.

Mettez ces emballages de côté et notez l'orientation de l'EX7750 dans son carton d'expédition pour pouvoir éventuellement l'y replacer sans problème à l'avenir.

5. Sortez doucement l'EX7750 de son carton.

Si vous constatez que l'un des composants a été endommagé pendant le transport, conservez le carton d'expédition dans l'éventualité où le transporteur le réclamerait. Contactez le transporteur immédiatement pour lui signaler les dommages et déposer une réclamation.



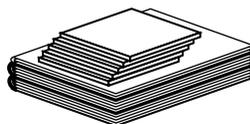
EX7750



Câble d'alimentation



Câble d'interface de l'imprimante
(câble inverseur Ethernet, 3 m)



Kit de documentation

REMARQUE : Des accessoires optionnels et des kits FACI sont vendus séparément. Reportez-vous aux instructions fournies avec ce kit pour obtenir des informations d'installation.

Configuration des paramètres réseau de l'imprimante

Après avoir déballé l'EX7750 et l'imprimante, configurez les paramètres réseau de l'imprimante pour que cette dernière puisse communiquer avec l'EX7750. Ces paramètres sont accessibles via les menus de configuration figurant sur le panneau avant de l'imprimante.

POUR CONFIGURER LES PARAMÈTRES RÉSEAU DE L'IMPRIMANTE

1. Déballez et préparez l'imprimante, puis mettez-la sous tension. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Xerox Guide d'installation*.
2. Vérifiez que la mention Prêt à imprimer est affichée sur le panneau avant de l'imprimante.
3. Utilisez les touches de direction et le bouton OK pour accéder au menu Configuration TCP/IP. Configurez les paramètres comme indiqué.

Panneau avant de l'imprimante

Précédent Touche haut Touche OK Touche bas

Configuration de connexion

Configuration réseau

Configuration TCP/IP

TCP/IP **Activé**

DHCP/BOOTP **Désactivé**

Auto IP On

Adresse TCP/IP : 100.100.100.101

Masque réseau TCP/IP 255.255.252.0

Passerelle TCP/IP 100.100.100.102

Port 9100 On

LPR On

Paramétré sur Activé

Paramétré sur Désactivé

Appuyez sur OK pour modifier.

Configurez les paramètres

Adresse TCP/IP : 100.100.100.101

Masque de sous-réseau TCP/IP : 255.255.252.0

Passerelle TCP/IP : 100.100.100.102

Appuyez sur OK pour sélectionner.

Suivez les instructions pour modifier.

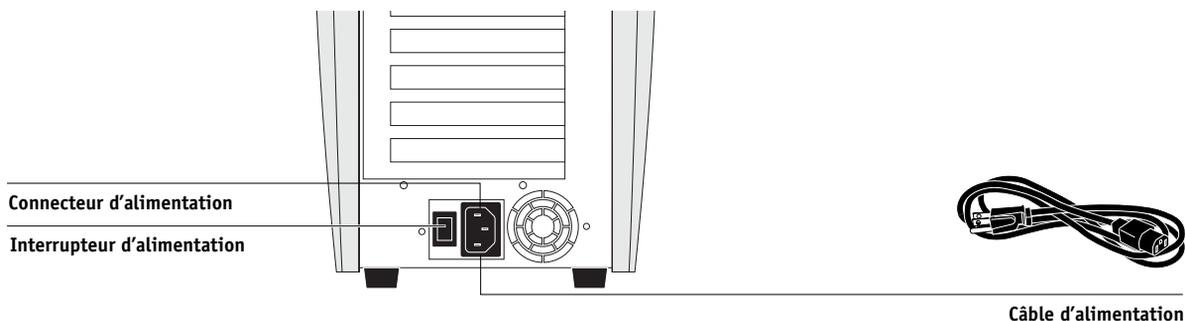
4. Une fois ces opérations terminées, mettez l'imprimante hors tension.

Connexion de l'EX7750 à l'imprimante

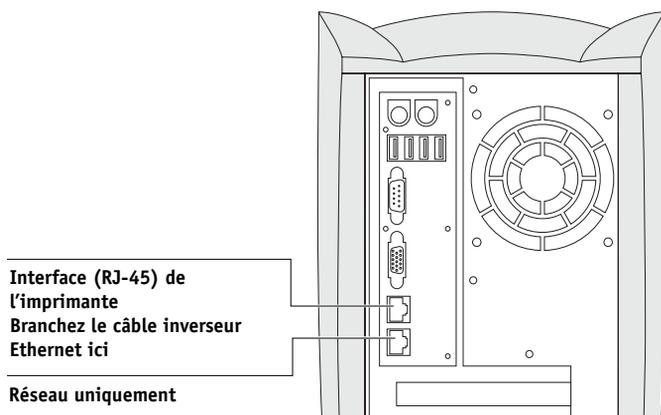
Une fois les paramètres réseau de l'imprimante configurés, connectez l'EX7750 à celle-ci. L'EX7750 et l'imprimante communiquent via un câble inverseur Ethernet reliant le port RJ-45 supérieur de l'EX7750 au port Ethernet de l'imprimante.

POUR CONNECTER LE PRODUIT À L'IMPRIMANTE

1. Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation est en position Arrêt (appuyez sur 0), puis branchez l'extrémité la plus plate du câble d'alimentation à l'EX7750.



2. Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation à une prise murale.
3. Branchez une extrémité du câble inverseur Ethernet au port RJ-45 supérieur sur le panneau arrière de l'EX7750, et l'autre extrémité au port Ethernet de l'imprimante.



Connexion de l'EX7750 à un réseau opérationnel

Quand vous ajoutez l'EX7750 à un réseau, il est admis qu'un administrateur réseau a déjà installé le câblage réseau et qu'il a connecté les postes de travail et les serveurs. Pour des exemples de différents réseaux, reportez-vous au *Guide de configuration*.

La procédure ci-dessous explique comment connecter l'EX7750 à un réseau Ethernet. Le port RJ-45 inférieur situé à l'arrière de l'EX7750 est un connecteur réseau Ethernet 10/100/1000BaseTX pour câble réseau à paire torsadée non blindée de catégorie 5. Une fois ce câble branché, l'interface Ethernet détecte automatiquement la vitesse de l'environnement réseau. La vitesse du réseau est indiquée par deux voyants situés sur le connecteur réseau Ethernet.

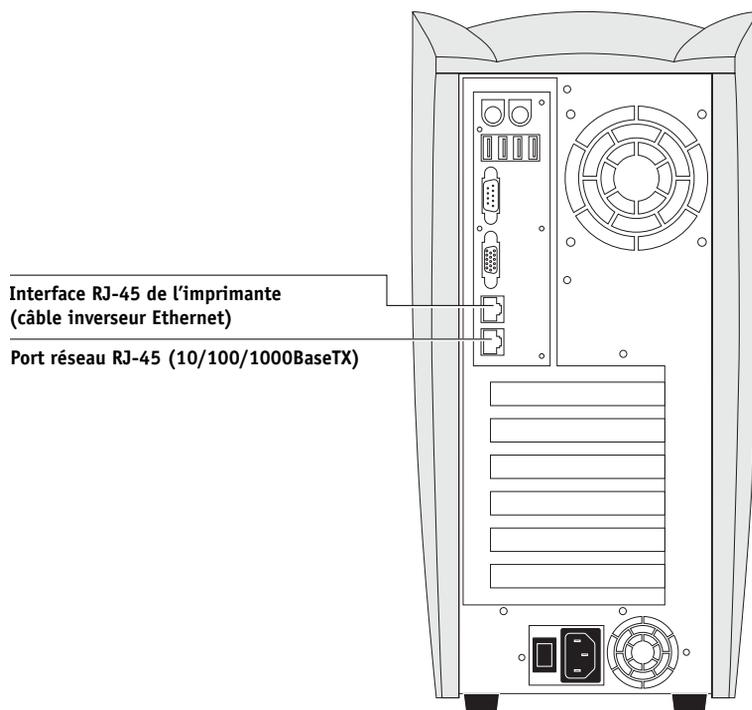
POUR PROCÉDER À LA CONNEXION AU RÉSEAU

REMARQUE : Vous devez utiliser un câble réseau à paire torsadée non blindée de catégorie 5 au minimum pour réaliser la connexion au port réseau situé à l'arrière de l'EX7750 (voir page 11).

1. **Vérifiez que l'EX7750 est bien hors tension avant de le connecter à un périphérique réseau (voir page 20).**
2. **Branchez le câble réseau au port réseau situé à l'arrière de l'EX7750 (RJ-45 inférieur).**



REMARQUE : Le câble réseau Ethernet du site client et le câble inverseur Ethernet fourni avec l'EX7750 (pour connecter ce dernier à l'imprimante) ne sont pas interchangeables. Veillez à brancher le câble adéquat au port RJ-45 approprié sur le panneau arrière de l'EX7750 (voir ci-dessous).



Téléchargement du microprogramme de l'EX7750

Un nouveau microprogramme est téléchargé sur l'imprimante lorsque vous connectez cette dernière à l'EX7750 et que vous mettez le système sous tension pour la première fois.

POUR TÉLÉCHARGER LE MICROPROGRAMME DE L'EX7750

1. Mettez l'EX7750 sous tension à l'aide de son interrupteur.
2. Mettez l'imprimante sous tension.

REMARQUE : La première fois que vous mettez l'EX7750 sous tension, un microprogramme est automatiquement téléchargé sur l'imprimante. Puis se produit ce qui suit dans cet ordre :

- En environ deux minutes/Au bout de deux minutes environ, l'EX7750 commence automatiquement à télécharger le microprogramme sur l'imprimante. Le message « PROCESSING DATA-PLEASE WAIT » (DONNEES EN COURS DE TRAITEMENT. VEUILLEZ PATIENTER.) s'affiche sur le panneau avant de l'imprimante.
- L'imprimante imprime une page d'avertissement et affiche le message « Caution! Downloading ROM. This takes several minutes. DO NOT INTERRUPT! » (Attention ! Téléchargement de la ROM en cours. Cette opération peut prendre quelques minutes. N'ARRÊTEZ PAS LE TRAITEMENT !) N'intervenez pas sur l'EX7750 ni sur l'imprimante pendant cette période.
- Pendant le téléchargement, le message suivant s'affiche : « Download 50%. DO NOT INTERRUPT! » (Téléchargement effectué : 50 %. N'ARRÊTEZ PAS LE TRAITEMENT !)
- Le message suivant s'affiche : « Firmware upgrade completed. Printer will reboot in 5 seconds! » (Mise à niveau du microprogramme terminée. L'imprimante va redémarrer dans 5 secondes.) L'imprimante redémarre. Une page de test de l'EX7750 s'imprime automatiquement.



Modification de la langue de l'EX7750

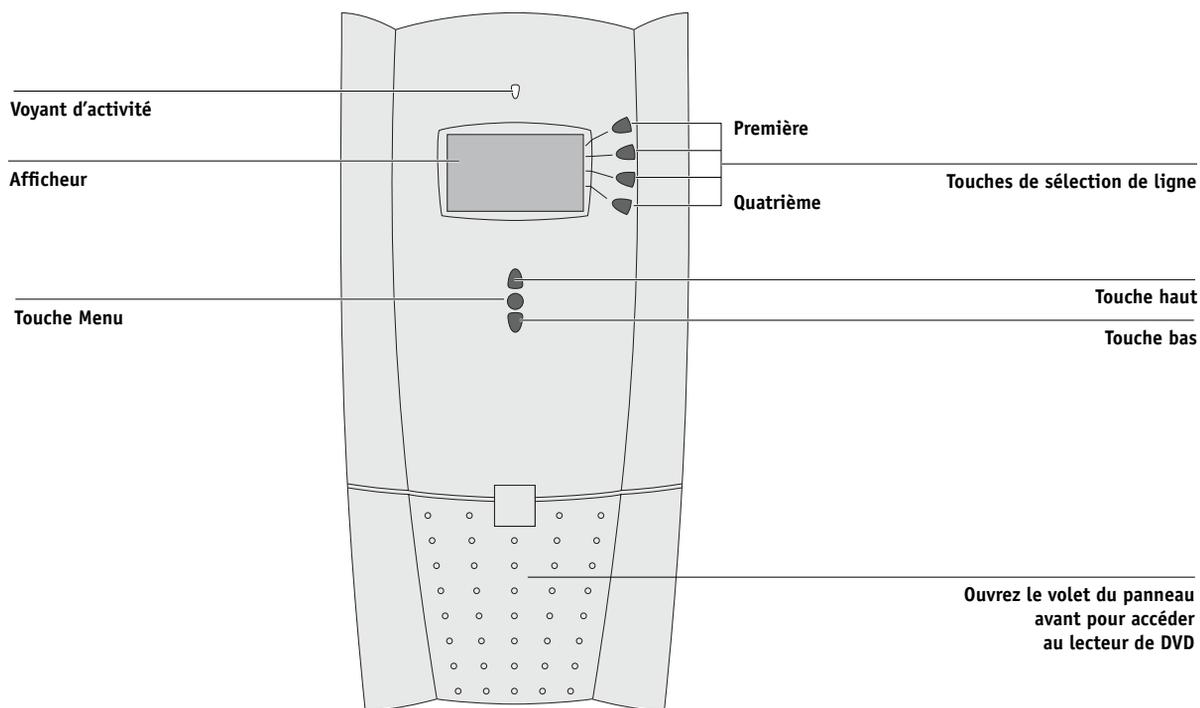
Si vous avez besoin d'une *autre langue que l'anglais* sur l'EX7750, vous devez réinstaller le logiciel système en utilisant le CD Logiciels système (fourni dans le kit de documentation) de la langue voulue. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de configuration*.

Utilisation du panneau de commande

Cette section décrit le panneau de commande. Après avoir installé l'EX7750 et vérifié qu'il démarre correctement, vous pouvez utiliser le panneau de commande pour accéder à différentes fonctions et les contrôler.

REMARQUE : Si vous avez besoin d'une *autre langue que l'anglais* sur l'EX7750, réinstallez le logiciel système en utilisant le CD Logiciels système (fourni dans le kit de documentation) de la langue voulue. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de configuration*.

L'état actuel de l'EX7750 et les informations de configuration sont présentées dans l'afficheur de l'EX7750. Vous pouvez surveiller l'activité de l'EX7750 dans l'afficheur. Vous pouvez contrôler ses fonctions (comme l'impression d'une page de test, l'installation ou la mise à niveau du logiciel système) à l'aide des boutons du panneau de commande.



Impression des pages de test de l'EX7750

Après avoir connecté l'EX7750 à l'imprimante, imprimez les pages de test et de configuration, ainsi que les menus. La page de test permet de vérifier que tous les composants de l'interface EX7750-imprimante fonctionnent correctement. La page de configuration et les menus constituent une aide précieuse lors de la configuration des options de l'EX7750.

POUR IMPRIMER LA PAGE DE TEST

- 1. Sur le panneau de commande, appuyez sur la touche Menu pour accéder au menu Fonctions.**
- 2. Appuyez sur la touche de sélection de ligne correspondant à Imprimer pages, puis sélectionnez Page de test PS.**

L'EX7750 envoie la page de test PS à l'imprimante.

- 3. Examinez la qualité de cette page.**

La page de test confirme que l'EX7750 est opérationnel et que sa connexion avec l'imprimante fonctionne correctement. Lors de cet examen, prêtez tout particulièrement attention aux points suivants :

- Tous les échantillons de couleur doivent être visibles, même s'ils sont très clairs entre 5 % et 2 %.
- Chaque jeu d'échantillons de couleur doit présenter un dégradé uniforme au fur et à mesure que la couleur s'éclaircit (de 100 % à 0 %).

Une mauvaise qualité d'image peut signifier que vous devez calibrer le système ou procéder à l'entretien de l'imprimante. La page de test indique la date et l'heure du dernier calibrage. Conservez cette page de test pour référence. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de la couleur*.

POUR IMPRIMER UNE PAGE DE CONFIGURATION

1. **Sur le panneau de commande, appuyez sur le bouton Menu pour accéder au menu Fonctions.**
2. **Appuyez sur la touche de sélection de ligne correspondant à Imprimer pages.**
Le panneau de commande affiche les quatre premiers types de pages que vous pouvez imprimer. Pour voir les autres, appuyez sur la flèche vers le bas.
3. **Appuyez sur la touche de sélection de ligne correspondant à la page de configuration.**

**POUR IMPRIMER LA PAGE DE CONFIGURATION À PARTIR DE LA
COMMAND WORKSTATION**

1. **Depuis la Command WorkStation, choisissez Imprimer pages depuis le menu Serveur.**
2. **Cliquez sur Configuration.**
3. **Cliquez sur Imprimer.**
4. **Dans la fenêtre de configuration de l'imprimante, entrez le nombre de copies, puis cliquez sur OK.**

REMARQUE : Les autres pages que vous pouvez imprimer à partir de la Command WorkStation sont : les Menus, la page de test PS, les pages de démonstration aux formats Tabloid et A3, la liste des polices PS/PCL, le journal des tâches et les nuanciers.

POUR IMPRIMER LES MENUS DU PANNEAU DE COMMANDE

1. **Sur le panneau de commande, appuyez sur le bouton Menu pour accéder au menu Fonctions.**
2. **Appuyez sur la touche de sélection de ligne correspondant à Imprimer pages.**
Le panneau de commande affiche les quatre premiers types de pages que vous pouvez imprimer. Pour voir les autres, appuyez sur la flèche vers le bas.
3. **Appuyez sur la touche de sélection de ligne correspondant aux menus du panneau de commande.**

REMARQUE : Les autres pages que vous pouvez imprimer à partir du panneau de commande sont : la page de configuration, la page de test PS, les pages de démonstration aux formats Tabloïd et A3, la liste des polices PS/PCL, le journal des tâches et les nuanciers. Il est également intéressant d'imprimer la page de configuration après avoir effectué la configuration pour valider vos paramètres.

Configuration du serveur réseau

Si vous devez utiliser un serveur réseau, vous devez le configurer pour permettre aux clients d'accéder à l'EX7750 en tant qu'imprimante couleur. Pour configurer un serveur réseau dans un environnement réseau Windows ou UNIX, reportez-vous au *Guide de configuration*. Pour les réseaux Novell et Windows 2000 (qui utilisent TCP/IP), il faut configurer les serveurs réseau pour imprimer sur l'EX7750 avant de configurer les paramètres réseau lors de la configuration de l'EX7750. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de configuration*.

Configuration de l'EX7750

La configuration permet à l'EX7750 de communiquer avec les autres périphériques et de gérer les tâches d'impression. La configuration doit avoir lieu la première fois que vous mettez l'EX7750 sous tension après le chargement d'un nouveau logiciel système ou en cas de réinstallation du logiciel du serveur. Vous devez également effectuer cette configuration après utilisation du CD de restauration/mise à jour. La configuration initiale doit être effectuée à partir du panneau de commande de l'EX7750 ou depuis la FACI. Les modifications de cette configuration pourront être apportées à distance à partir de WebSetup des WebTools.

Paramétrez les options de configuration suivantes, dans l'ordre indiqué :

- **Config serveur** — Pour spécifier les options système.
- **Config réseau** — Pour spécifier tous les systèmes réseaux actifs qui transmettent des tâches d'impression à l'EX7750.
- **Config imprimante** — Pour spécifier la façon dont les tâches d'impression et les queues sont gérées.

REMARQUE : Il s'agit de la configuration minimale qui permettra à l'EX7750 d'imprimer. Pour configurer les paramètres réseau, vous devez disposer d'une connexion réseau opérationnelle, afin que l'EX7750 puisse rechercher sur le réseau les zones, les serveurs et les files sur les serveurs.

Pour effectuer la configuration depuis le panneau de commande, sélectionnez successivement chacun des menus et entrez les informations sur votre EX7750 et sur votre environnement réseau et d'impression. Dans chaque écran de configuration, la dernière ligne affichée indique le nom du menu actif. La plupart des menus affichés apparaissent dans un tableau que vous pouvez imprimer depuis le panneau de commande.

Pour une introduction à la configuration de l'EX7750 et des instructions détaillées sur la configuration de l'EX7750 depuis le panneau de commande ou un ordinateur Windows à l'aide de la Command WorkStation ou de WebSetup, reportez-vous au *Guide de configuration*.

Préparation des postes de travail client pour l'impression

Avant de pouvoir imprimer sur l'EX7750, vous devez installer les fichiers d'imprimante correspondants depuis le CD Logiciels Utilisateur et connecter le client à l'EX7750 via le réseau. Les logiciels du CD Logiciels Utilisateur sont décrits dans le *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

REMARQUE : Les étapes nécessaires à la configuration de l'impression sont légèrement différentes entre Windows et Mac OS.

Ordinateurs Windows

Pour tous les systèmes d'exploitation Windows, les étapes minimales de configuration de l'impression sont les suivantes :

- Installation des pilotes d'imprimante et des fichiers de pilote d'imprimante correspondants.
- Configurez les options d'impression pouvant être installées.
- Configuration de la connexion d'impression entre le client et l'EX7750.

Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*. Ce guide comporte également des instructions pour :

- Installer les utilitaires du Fiery.
- Configurer la connexion pour les utilitaires du Fiery.
- Copier les fichiers supplémentaires à partir du CD Logiciels Utilisateur, en fonction des besoins.

Ordinateurs Mac OS

Pour configurer l'impression sur un ordinateur Mac OS, suivez les étapes ci-après :

- Installation du pilote d'imprimante et les fichiers PPD.
- Installation de l'EX7750 dans le Sélecteur (Mac OS 9 et Mac OS X Classic) ou dans le Centre d'impression (Mac OS X natif).
- Configurez les options d'impression pouvant être installées.

Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*. Ce guide comporte également des instructions pour :

- Installer les utilitaires du Fiery.
- Installer les polices imprimante et écran.
- Configurer la connexion pour les utilitaires du Fiery.
- Copier les fichiers supplémentaires à partir du CD Logiciels Utilisateur, en fonction des besoins.

Arrêt de l'EX7750

Il peut être nécessaire d'arrêter l'EX7750 pour entretien. Dans ce cas, les polices téléchargées sur le disque dur ne sont pas effacées. Les tâches d'impression se trouvant dans les queues Attente et Imprimé, ainsi que celles qui ont été traitées mais pas imprimées, ne sont pas effacées ; elles sont disponibles pour l'impression lors du redémarrage de l'EX7750.

POUR ARRÊTER L'EX7750

1. Assurez-vous que l'EX7750 ne reçoit, ne traite et n'imprime aucune tâche.

Assurez-vous que le message de statut du panneau de commande indique Au repos. Après le traitement ou l'impression d'une tâche, attendez au moins cinq secondes avant de lancer le traitement, une fois que le message de statut Au repos s'affiche sur le panneau de commande.

REMARQUE : Si une tâche de la queue Impression est en cours de traitement, elle continuera à être traitée et sera imprimée après le redémarrage de l'EX7750 ; en revanche, si une tâche de la connexion Direct est en cours de traitement, elle ne sera pas complètement traitée ou imprimée.

2. Appuyez sur la touche Menu pour accéder au menu Fonctions.

3. Utilisez les touches haut et bas pour parcourir le menu Fonctions.

4. Sélectionnez Arrêter dans le menu Fonctions.

Appuyez sur la touche de sélection de ligne située à droite pour sélectionner la commande Arrêter.

5. Sur l'écran suivant, utilisez la touche de sélection de ligne pour sélectionner la commande Arrêter système.

L'EX7750 se met automatiquement hors tension.

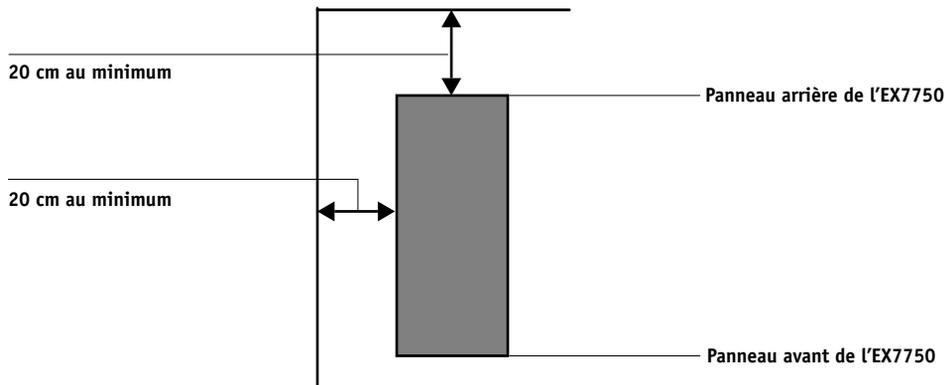
REMARQUE : Lorsque vous remettez l'EX7750 sous tension, vous devez basculer l'interrupteur d'alimentation situé sur le panneau arrière de la position Arrêt (appuyez sur 0) à la position Marche (appuyez sur |).



Si vous souhaitez mettre l'EX7750 sous tension une fois éteint, patientez au moins 10 secondes.

Espace requis pour l'installation de l'EX7750

Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace à côté de l'imprimante pour pouvoir installer l'EX7750 sur votre site. Vous devez disposer d'un minimum de 20 cm à l'arrière et sur les côtés de l'EX7750, comme décrit dans l'illustration ci-dessous.



Sécurité

L'écran de l'EX7750 est un afficheur à cristaux liquides (LCD) en verre et donc fragile. Evitez par conséquent de le soumettre à des chocs violents.

Si l'afficheur se brise, le matériau risque de se répandre. Vous ne devez ni le respirer, ni l'ingérer, ni le toucher. S'il vient au contact de votre peau ou de vos vêtements, lavez immédiatement à l'eau et au savon.

Ne touchez pas l'afficheur et n'appliquez aucune pression, car cela provoquerait un changement de couleur.

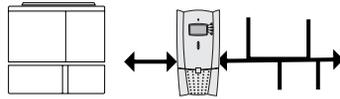
Nettoyage de l'afficheur de l'EX7750

Nettoyez l'afficheur de l'EX7750 avec un chiffon doux, humidifié d'alcool isopropylique ou éthylique. N'utilisez *jamais* d'eau ni d'acétone, car cela risquerait d'endommager définitivement l'afficheur.

Résumé de la procédure d'installation de l'EX7750 sur le réseau

CONNEXION

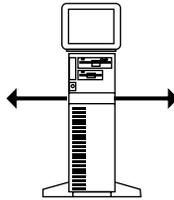
Phaser 7750 et EX7750



Préparez un nœud de réseau. Connectez l'EX7750 à la Phaser 7750 et au réseau.

CONFIGURATION DU SERVEUR

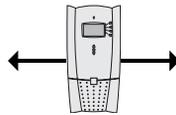
Serveur réseau



Configurez les serveurs UNIX, Windows et IPX (Novell) afin de spécifier les files d'impression et les utilisateurs de l'EX7750.

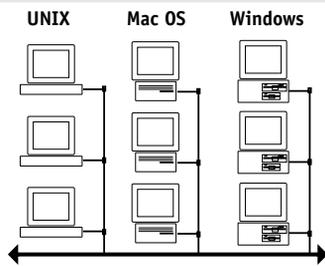
CONFIGURATION DE L'EX7750

EX7750



Utilisez la configuration locale ou à distance pour effectuer au moins la configuration du serveur, la configuration du réseau et la configuration de l'imprimante.

CONFIGURATION DES CLIENTS



Sur chaque poste de travail appelé à imprimer avec l'EX7750 :

- Installez les pilotes d'imprimante appropriés, puis connectez le poste à une ou plusieurs queues.
- Dans le cas d'ordinateurs appelés à utiliser les utilitaires Fiery, installez ceux-ci ainsi qu'un navigateur Internet.
- Vérifiez que l'EX7750 apparaît bien dans la liste des imprimantes et faites un essai d'impression.

L'EX7750 est disponible sur le réseau